

Українська Православна Катедро Святої Софії

**Saint Sophie Ukrainian
Orthodox Cathedral**



**Cathédrale orthodoxe
ukrainienne Sainte-Sophie**

Церковна адреса/Church Address: 6250 12th avenue, Montreal (Quebec) H1X 3A5
Вебсайт/Website: www.stSophieMontreal.com

Настоятель парафії: Прот. о. Володимир Кушнір
Parish Priest: Very Rev. Fr. Volodymyr Kouchnir
тел/home tel: 514.727.2236 моб/cell: 514.947.2235
email: kouchnir.volodymyr@gmail.com

Голова парафіяльної ради: Юрій Гела/Parish Council President: Yoris Gella
тел/tel: 514.626.1625 email: yoris.gella@gmail.com

ВОСКРЕСНИЙ БЮЛЕТЕНЬ RESURRECTION NEWSLETTER



**СОФІЯ
ПРЕМУДРІСТЬ
БОЖА**

**SOPHIA,
THE WISDOM
OF GOD**

20-го Вересня 2015

September 20, 2015

16-та неділя після трійці --- 16th Sunday after Pentecost

**РОЗКЛАД ВОСКРЕСНИХ БОГОСЛУЖЕНЬ
ВІТАЄМО ГОСТЕЙ ДО НАШОГО ХРАМУ**

Неділя, 20-го Вересня	Неділя 16-та після Тройці. Голос 7. <i>Читання: 2 Кор. 6:1-10, Мт. 25:14-30</i> Напереодні храмого свята	Сповідь 9:30-10:00 год. ранку. Літургія в 10:00 год. ранку. Вечірня о 5:00 год. вечора
Понеділок, 21-го Вересня	РІЗДВО ПРЕСВЯТОЇ БОГОРОДИЦІ ПРЕСТОЛЬНИЙ ПРАЗНИК <i>Читання: Філ. 2:5-11, Лк. 10:38-42; 11:27-28</i>	Сповідь 9:00-9:30 год. ранку. Літургія о 9:30 год. Ранку
Неділя, 27-го Вересня	Воздвиження Чесного і Животворящого Животворящого Хреста Господнього <i>Читання: 1 Кор. 1:18-24; Ів.19:6-11, 13-20, 25-28, 30-35</i>	Сповідь 9:30 – 10:00 год. ранку Літургія о 10:00 год. ранку
Неділя, 4-го Жовтня	Неділя 18-та після Тройці. Голос 1. <i>Читання: 2 Кор. 9:6-11, Мт. 18:23-35</i>	Сповідь 9:30-10:00 год. ранку. Літургія в 10:00 год. ранку.

**SCHEDULE OF SERVICES AND CHURCH FEASTS
A WARM WELCOME TO ALL GUESTS AND VISITORS TO OUR COMMUNITY**

Sunday, September 20	16 th Sunday after Pentecost. Tone 7. <i>Readings: 2 Cor. 6:1-10; Mt. 25:14-30</i>	9:30 – 10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy 5:00 pm Vespers
Monday, September 21	Patronal Feast Day Nativity of the Most Holy Theotokos <i>Readings: Php. 2:5-11; Lk. 10:38-42; 11:27-28</i>	9:00 – 9:30 am Confession 9:30 am Divine Liturgy
Sunday, September 27	Universal Exaltation of the Cross. Tone 8. <i>Readings: 1 Cor. 1:18-24; John 19:6-11, 13-20, 25-28, 30-35</i>	9:30-10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy
Sunday, October 4	18 th Sunday after Pentecost. Tone 1. <i>Readings: 2 Cor. 9:6-11; Mt. 18:23-35</i>	9:30-10:00 am Confession 10:00 am Divine Liturgy

ЦЕРКОВНО - ГРОМАДСЬКІ ОГОЛОШЕННЯ

МОЛИМОСЯ ЗА ХВОРИХ ТА НЕМІЧНИХ ПАРАФІЯН ПО ДОМАХ, ЛІКАРНЯХ І ДОМАХ ОПІКИ - Оксану Русин, Марусю Зимовець, Анну Вакулін, Михайла і Мирославу Драган, Анну Ленько, Михайло Гринишин, Надю Калюжну, Івана і Павліну Ілієнко, Володимиру Маланчук, Володимира Хоменко, Галину Мельник-Марко, Лїду Номировську, Тетяну Жеребецьку, Віру Бучак-Сегин, Олю Піно, Юлію Варварич, Зїну Мовчан, Володимира Ваверчак, Роман Богачик, Павло Кошман, Валентина Гринишин, Варвара Ковальчук, Антон Баур, Отто і Стефанія Шевчук, Ольга Лавої, Марян Онищук, Раїса і Олександр Пачковський, Юлія Пушкар, Олександру Дольницьку, Оксану Хан і Софія Олянська.

ПАНАХИДА - 40 день упокоєння бл. пн. Тетяни Сидоренко, відслужиться в неділю, 20-го вересня, після Літургії. Вічна її пам'ять.

ПОСВЯЧЕННЯ ХОРУГВІВ - після Літургії відбудуться посвячення Ікони Ісуса Христа і Божої Матері, в пам'ять довголітніх парафіян Володимира і Галі Векарчук. Подяка Володимру Векарчук за придбання Хоругвів в пам'ять своїх родичів. Вічна їм пам'ять.

ХРАМОВЕ СВЯТО - Повідомляємо Вас, що в неділю, 20-вересня, 2015 року, наша парафія святкуватиме свій Престольний Празник. Вартість квитка \$25, студенти \$10 а діти 13 і нижче безплатно. Вечером вечірня о 5-й год. вечора. Всіх запрошуємо.

БІБЛІЙНЕ НАВЧАННЯ - Продовжуються кожного вівторка о 6-й год. вечора в церковній залі. Приносьте із собою Біблію.

БАЗАР ВЖИВАНИХ РЕЧЕЙ - в суботу 3-го жовтня, 2015 відбудеться базар. Початок о 10:00 год. ранку. Приймаємо всякі речі, за винятком одяжі. Щоб замовити стіл, зверніться до Адріани Жеребецької 514-603-4303. Прихід призначається на потреби церкви. Речі приносьте до резиденції о. Володимира.

НОВА ПОЧТОВА АДРЕСА О. ВОЛОДИМИРА - kouchnir.volodymyr@gmail.com.

НА ЦВИНТАРІ MOUNT ROYAL продається земля на дві особи секція L. За інформацією звертайтеся до Моніки Варварич 514 376-2940 після 7:00 год. вечора.

РІДНА ШКОЛА МИТРОПОЛИТА ІЛАРІОНА - навчання проводиться кожної суботив в церковному будинку. За інформацією звертайтеся до Доб. Людмили Попович 438-881-8054.

НЕДІЛЬНА ШКОЛА - розпочинає навчання релігії, кожної неділі від 10:00 до 10:45 год. ранку для дітей віком від 5 до 12 років. Звертайтеся до Прот. о. Володимира 514-727-2236.

ЗМІНА АДРЕСИ - Якщо Ви являєтеся членом парафії і поміняли або плануєте поміняти, свою домашню адресу, номер телефона чи свою електронну адресу, просимо повідомте про це Євгена Підвисоцького за номером 514-331-0264, щоб ми могли зробити відповідні зміни на нашому церковному комп'ютері.

ВОСКРЕСНИЙ БЛАГОВІСНИК - Якщо ви або хтось із ваших близьких чи знайомих, бажали би отримувати Воскресний Благовісник через електронну пошту, перешліть Вашу електронну адресу до Адріани Жеребецькій (adrianna.zerebecky@gmail.com) і вам будуть висилати Благовісник кожного тижня.

PARISH AND COMMUNITY ANNOUNCEMENTS

PRAYERS FOR HEALTH - for members who are ill and unable to come to church: Anton Bawer, Roman Bohaczuk, Vera Buchak-Seguin, Oksana Chan, Wolodymyr Chomenko, Alexandra Dolnycky, Myroslava & Michael Dragan, Michael & Valentyna Hrynyshyn, Iwan & Paulina Iliencko, Nadia Kaluzny, Paul Koshman, Varwara Kowaltschuk, Ola Lavoie, Anna Lencko, Volodymyra Malanchuk, Halyna Melnyk-Marko, Zina Mowchan, Lida Nomirowski, Sophie Olianski, Mario Onyszchuk, Alex & Raisa Pachkowsky, Olga Pineau, Julie Puszkas, Oksana Rusyn, Otto & Stella Shewchuk, Julia Varvarich, Anna Wakulin, Volodymyr Waverchuck Sr., Tanya Zerebecky and Marusia Zymowec.

PANAHYDA (MEMORIAL SERVICE) - Following today's Divine Liturgy, a memorial service will be held in memory of Tatiana Sydorenko (40th day of repose). May her memory be eternal.

BLESSING OF CHURCH BANNERS - Following today's Divine Liturgy, the embroidered banners with the Icon of Jesus Christ and the Mother of God will be blessed. These banners were purchased by Volodymyr Wekarchuk in memory of his parents, Volodymyr Sr. and Helen Wekarchuck. May their memory be eternal.

PATRONAL FEAST DAY - We will be celebrating our Patronal Feast Day today. Following the Liturgy, there will be the traditional parish luncheon and a program. Vespers will follow at 5:00 pm. Tickets for the luncheon are \$25 per person and \$10 for students, ages 13 and up.

BIBLE STUDIES – continue every Tuesday at 6:00 pm in the Parish Hall. All you need to bring is a Bible. Everyone is invited to attend.

GARAGE SALE – Saturday, October 3, 2015 beginning at 10:00 am in the Church Hall. If you have any household items, except for clothing, which you would like to donate for sale, please bring them to Fr. Volodymyr's residence. Tables are \$25 and can be reserved by calling Adrianna Zerebecky at 514-603-4303. Do your fall cleaning & help raise money for the church.

FR. VOLODYMYR'S NEW E-MAIL ADDRESS – Please note that Fr. Volodymyr has changed his e-mail address to: kouchnir.volodymyr@gmail.com.

CEMETERY PLOT FOR SALE - Single cemetery plot (for 2 people) at the Mount Royal Cemetery in Section L available for sale. Please call Monique Varvarich at 514-376-2940 (after 7:00 pm) for more details. Price to be discussed with the interested party.

METR. ILARION UKRAINIAN SCHOOL - Classes are held every Saturday morning at 9:00 am on church premises. For more information, call Dobr. Ludmila Popovich at 438-881-8054.

SUNDAY SCHOOL – Every Sunday from 10:00 am to 10:45 am for children between the ages of 5 and 12. For more information, please contact Fr. Volodymyr at 514-727-2236.

ILL PARISHIONERS - Please notify Fr. Volodymyr of all sick and hospitalized parishioners. This is the duty of the family. Do not count on your friends and neighbours to pass the word on. Also, please let him know when family members have been discharged from hospital or moved to a nursing home.

CONTACT INFORMATION - Please notify Jennie Pidwysocky at 514-331-0264 if your address, telephone numbers or e-mail address have been changed. Any changes will be updated on our computer so all mailings to you will be sent correctly.

ELECTRONIC COPY OF OUR SUNDAY BULLETIN - If you, a family member, or someone you know would like to receive our parish bulletin electronically, please e-mail Adrianna Zerebecky (Adrianna.zerebecky@gmail.com) and ask her to add you to the e-mail distribution list.

* * * * *

МУДРІСТЬ ЖИТТЯ

Соломон, цар Ізраїлевий, промовив близько 3000 притч, які увійшли у 31 розділ Книги притч Соломонових. Він не просив Бога дати йому славу чи багатство, лише “мудрість і знання”, щоб “правити цим народом. У відповідь Господь дав йому те, що просив, (2 Пар. 1:10—12; 3 Цар. 3:12; 4:30, 31). **Це, мабуть, одна з найкращих притч царя Соломона, де зібрана вся мудрість світу. Коли цар Соломон спустився з гори, після зустрічі сходу сонця, люди, які зібралися біля підніжжя сказали:**

Ти джерело натхнення для нас. Твої слова лікують серця. А мудрість твоя просвітлює розум. Ми жадаємо слухати тебе. Скажи нам: хто ми? Він посміхнувся і сказав:

Ви – світло світу. Ви – зірки. Ви – храм істини. У кожному з вас Всесвіт. Помістіть розум у серце, запитуйте своє серце, слухайте через свою любов. Блаженні знають мову Господа.

— У чому сенс життя?

— Життя – це шлях, мета і нагорода. Життя – це танець Любові. Ваше призначення – розквітнути. БУТИ – це великий дар миру. Ваше життя – історія Всесвіту. І тому життя прекрасніше за всі теорії. Ставтеся до життя, як до свята, бо життя цінне саме по собі. Життя складається з теперішнього. А сенс теперішнього – бути в ньому.

— Чому нещастя переслідують нас?

— Що сіяли, то і збираєте. Нещастя – це ваш вибір. Бідність – творіння людське. А гіркота – це плід невігластва. Звинувачуючи, втрачаєте силу, а жадаючи, розсіюється щастя. Прокиньтесь, бо жебрак той, хто не усвідомлює себе. А ті, хто не знайшли всередині Царство Боже – бездомні. Бідним стає той, хто даремно витрачає час. Не перетворюйте життя в животіння. Не дозволяйте натовпу погубити вашу душу. Хай не буде багатство вашим прокляттям.

— Як подолати нещастя?

— Не засуджуйте себе. Бо ви божественні. Не порівнюйте і не розділяйте. За все дякуйте. Радійте, бо радість творить чудеса. Любіть себе, бо люблячих себе люблять усі. Благословляйте небезпеки, бо сміливі знаходять блаженство. Моліться в радості – і нещастя обійде вас. Моліться, але не торгуйтеся з Богом. І знайте, похвала – найкраща молитва, а щастя – найкраща їжа для душі.

— Який шлях до щастя?

— Щасливі люблячі, щасливі дякуючі. Щасливі умиротворені. Щасливі знайшли рай в собі. Щасливі дарують в радості і щасливі приймаючі дари з радістю. Щасливі шукаючі. Щасливі пробуджені. Щасливі слухаючі голос Бога. Щасливі виконуючі своє призначення. Щасливі, які пізнали Єдність. Щасливі, які відчули смак богоспоглядання. Щасливі перебуваючі в гармонії. Щасливі, які зрозуміли краси світу. Щасливі, які відкрилися Сонцю. Щасливі текучі, як ріки. Щасливі готові прийняти щастя. Щасливі мудрі. Щасливі, які усвідомили себе. Щасливі, які полюбили себе. Щасливі вихваляючі життя. Щасливі споглядаючі. Щасливі вільні. Щасливі, які прощають.

— У чому секрет достатку?

— Життя ваше – найбільша коштовність в скарбниці Бога. А Бог – коштовність серця людського. Багатство всередині вас невичерпне, а достаток навколо вас безмежний. Світ досить багатий, щоб кожен став багатим. Тому чим більше даєте, тим більше отримуєте. Щастя стоїть біля порога вашого будинку. Відкрийтеся достатку. І перетворюйте все в золото життя. Блаженні, що знайшли скарби в собі.

— Як жити в світі?

— Пийте з кожної миті життя, бо непрожите життя породжує печалі. І знайте, що всередині, то і зовні. Морок світу – від мороку в серці. Щастя – це схід Сонця. Богоспоглядання – це розчинення в світі. Просвітлення – це сяйво тисячі сонць. Блаженні спрагли світла.

— Як знайти гармонію?

— Живіть просто. Не приносьте нікому шкоди. Не заздріть. Нехай сумніви очищають, а не приносять безсилля. Присвятіть життя прекрасному. Творіть заради творчості, а не заради визнання. Ставтеся до ближніх, як до одкровенень. Перетворіть минуле, забувши його. Приносьте в світ нове. Наповніть тіло любов'ю. Станьте енергією любові, бо любов все одухотворяє. Де любов – там Бог.

— Як досягти досконалості життя?

— Щасливий перетворює багатьох. Нещасні залишаються рабами, бо щастя любить свободу. Воістину, радість там, де Свобода. Осягайте мистецтво щастя. Відкрийтеся світу і світ відкриється вам. Відмовившись від протистояння, ви стаєте владикою.

І, подивившись на всіх з любов'ю, він додав: – Але багато чого ще вам відкриє мовчання... Тільки будьте Собою!

* * * * *

THE SECRETS OF HAPPINESS

Scientifically, happiness is a choice. It is a choice about where your mind will devote its finite resources as you process the world. If you scan for the negative first, your mind literally has no resources left over to see the positive things for which you could and should be. You have no energy left over to see the meaning embedded in your work. But if you scan the world for the positive, you start to reap an amazing happiness advantage, present.

Here are 57 things presented by Dr. Alan Zimmerman and you can do to reap the advantage of happiness...

- Character isn't something you were born with and stuck with ... like your finger prints. It's something you must take responsibility for forming ... and the same goes for happiness.
- Destiny isn't a matter of chance; it's a matter of choice.
- Life is full of good sound reasons and reasons that sound good. Choose wisely.
- Nobody cares if you can't dance well. Just get up and dance.
- Happiness is found in doing. Not merely in possessing.
- Never look for bargains in parachutes or brain surgeons. Life's costs are like air conditioning in your car. They aren't tax-deductible but it's nice to ride in comfort.
- Learn to save money. People who spare now won't despair later.
- Being broke is a temporary condition. Being poor is a state of mind. When you live right, things tend to go right.
- Being sad and wealthy beats being sad and poor all day long.
- Organize or agonize.
- Problems are just unresolved opportunities.
- Live within your budget. Better yet, live beneath your means.
- Happy people are focused more on you-you-you than me-me-me.
- Don't sell out your integrity because it's almost impossible to buy back.
- Trust is a must or the relationship will bust.
- Be willing to ask others for help. It will divide your problem and double your joy.
-

- Forgive. Forgiveness is not saying what the other person did was right. It's not about letting them off the hook but letting yourself off the hook.
- Make promises sparingly and keep them faithfully.
- Be who you are and stand by your beliefs. Those who mind don't matter and those who matter don't mind.
- Make the other person feel important. Compliment often. Don't make someone feel smaller than he is; he will make up for it by behaving like a "big shot."
- Don't preach. Most people already know what's right and wrong. Besides that, preaching typically requires years of theological training that most likely you do not have.
- Movement toward any goal is better than analysis paralysis. Remember, done is better than perfect.
- It's not about perfection but direction.
- The key to happiness is having dreams. The key to success is making your dreams come true.
- How you handle yourself on the bad days will determine your success on the good days. Remember the baseball hitter who leads the majors with a .400 average; he's still failing six out of ten times that he goes to the plate.
- Happiness is your responsibility, not others. Don't waste your life in search of ultimate satisfaction. Find pleasure each moment you live and satisfaction with each breath you take. Decide to be happy. One day it will be your last breath.
- Fall in love with what you're doing in life or stop doing it. Remember, if the horse is dead, get off it!
- Tough problems never last; tough people do.
- To have a sense of control, know where you're going and why you're going there.
- Out of every negative comes at least one positive.
- If you don't prepare for change you'll never be prepared for the future.
- Many of life's events are beyond your control, but how you react to them is within your control.
- When things go wrong, look in the mirror and you'll generally find the responsible party.
- Worrying is stewing, not doing. Worry is the price you pay for something that has less than one chance in ten of happening.
- Wear a smile. It increases your face value and one size fits all.
- FEAR stands for False Evidence Appearing Real.
- Don't cry because it's over; smile because it happened.
- The world is not fair. Accept it.
- Things will not always go your way. Deal with it.
- Everyone will not agree with you, get along with you, or treat you the way you would like. So what?
- Cry with someone. It's more healing than crying alone.
- Laugh often, long and loud. Laugh until you gasp for breath.
- Your attitude accounts for about 80% of your happiness and success. And that's one thing you control totally.
- Upon close examination, many things that might annoy you are truly petty. So keep on asking yourself, In the big picture, does this thing really matter that much?
- Sweating the small stuff makes you a small person. Be quick to let things go.
- A truly happy person is one who can enjoy the scenery on a detour.
- The more you praise and celebrate your life, the more there is in life to celebrate.

- Get outside and look around every day. Miracles are happening everywhere.
- Always choose life.
- Over prepare, then go with the flow.
- Believe in miracles.
- Remind yourself the best is yet to come.
- Write down four things you're thankful for every day. It will make you a happier person.
- Pray big, think big, act big, dream big, work big, give big, forgive big, love big, live big and laugh big.
- However good or bad a situation is, it will change.
- Everything can change in the blink of an eye. But don't worry; God never blinks.
- Whatever doesn't kill you really does make you stronger ... and most times happier

* * * * *